

EN SAFETY or OCCUPATIONAL FOOTWEAR

Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and with the general requirements of the standard : EN ISO 20345: 2011 or EN ISO 20347:2012.

The CE mark on this product means that it meets the essential requirements provided by the European directive 89/686/EEC regarding personal protection equipment: Comfort, solidity, safety, innocuousness, protection against slipping on smooth and fatty or uneven industrial floors.

Table with 3 columns: SAFETY FOOTWEAR, OCCUPATIONAL FOOTWEAR, and symbols. It details shoe categories, reference standards, and marking requirements for various types of footwear.

Table with 4 columns: Requirements, Floor types, Coefficient of friction, and symbols. It lists specific performance requirements like resistance to slipping and abrasion for different floor types.

For certain applications however, additional requirements may be necessary. For information on the degree of protection provided by this footwear, please refer to the table here below :

Table with 5 columns: Limits, Symbols, Class I, and Class II. It provides a detailed classification of footwear based on various safety criteria like puncture resistance and slip resistance.

Only the risks for which the corresponding symbol shown on the shoe are covered. These guarantees are valid for shoes in good condition and we shall bear no responsibility for any use not provided for under the terms of these instructions.

INSTRUCTIONS FOR USE: Shoes for general use, for use on industrial type floors for indoor or outdoor** use with risks of impact and crushing, according to the instructions on the shoes and the table of slipping requirements.

USAGE LIMITS: Only use for the purposes described in the above instructions for use. These shoes are made with a removable insole. Tests were conducted with this insole in place in the shoe.

STORAGE INSTRUCTIONS: Store in original packaging in a dark, dry place. CLEANING / MAINTENANCE INSTRUCTIONS: To remove earth and dust, use a non-metal brush.

OBsolescence PERIOD: From the date of manufacture indicated on the shoe and under normal conditions of use and storage, these shoes will provide suitable protection for a period of 2 years.

IT SCARPE DI SICUREZZA o DI LAVORO

Conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE e ai requisiti della norma : EN ISO 20345: 2011 o EN ISO 20347:2012.

La marcatura CE segnata su questo prodotto indica la conformità dello stesso ai requisiti essenziali previsti dalla direttiva europea 89/686/CEE relativa alle attrezzature di protezione individuale : Comodità, solidità, sicurezza, innocuità, protezione contro il rischio di cadute per scivolamento su suolo industriale liscio ed unto o mobile.

Table with 3 columns: SCARPE DI SICUREZZA, LAVORO, and symbols. It details shoe categories, reference standards, and marking requirements for safety shoes.

Table with 4 columns: Requisites, Types de sols, Coefficiente di attrito, and Simboli. It lists specific performance requirements for safety shoes on different floor types.

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti. La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature :

Table with 5 columns: Requisites, Limiti, Simboli, Classe I, and Classe II. It provides a detailed classification of safety shoes based on various safety criteria.

Non sono coperti i rischi il cui simbolo corrispondente è indicato sulla scarpa. Queste garanzie valgono per scarpe in buono stato e non saranno responsabili ad utilizzi non previsti dalla presente nota informativa d'utilizzo.

LIMITI D'UTILIZZO: Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni di cui sopra. Queste scarpe hanno una suola amovibile. Sono state effettuate delle prove con la suola in posizione nella scarpa.

USAGE LIMITS: Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni di cui sopra. Queste scarpe hanno una suola amovibile. Sono state effettuate delle prove con la suola in posizione nella scarpa.

STORAGE INSTRUCTIONS: Stoccare nell'imballaggio d'origine, al riparo da luce e umidità. ISTRUZIONI DI PULIZIA / DI MANUTENZIONE: Per rimuovere terra e polvere, utilizzare una spazzola non metallica.

OBsolescence PERIOD: A partire dalla data di fabbricazione indicata sulle scarpe ed in condizioni normali d'utilizzo e di stoccaggio, queste scarpe offrono una protezione adeguata per 2 anni.

ES ZAPATOS DE SEGURIDAD o DE TRABAJO

De acuerdo con los requisitos esenciales de la Directiva 89/686/CEE y con los requisitos de la norma : EN ISO 20345: 2011 o EN ISO 20347:2012.

La marca CE puesta sobre este producto significa que satisface las exigencias esenciales previstas por la directiva europea 89/686/CEE relativa a los equipos de protección individual: Comodidad, firmeza, seguridad, inocuidad (reforzada por la Directiva 2002/61/CEE, limitación del uso de colorantes azoicos), protección contra los riesgos de caída por deslizamiento sobre suelos industriales lisos y grasos o decorados.

Table with 3 columns: ZAPATOS DE SEGURIDAD, TRABAJO, and symbols. It details shoe categories, reference standards, and marking requirements for safety shoes.

Table with 4 columns: Requisites, Tipo de suelos, Coeficiente de fricción, and Símbolos. It lists specific performance requirements for safety shoes on different floor types.

Sin embargo, para determinadas aplicaciones, pueden preverse exigencias adicionales. Para conocer el grado de protección que le ofrecen estos zapatos, consulte la tabla de abajo :

Table with 5 columns: Exigencias adicionales, Límites, Símbolos, Clase I, and Clase II. It provides a detailed classification of safety shoes based on various safety criteria.

Sólo se cubren los riesgos para los cuales figura el símbolo correspondiente sobre el zapato. Estas garantías son válidas para zapatos en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de la presente instrucción de uso.

LIMITES DE UTILIZACION: No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones anteriores. Estos zapatos vienen equipados con una suela higiénica móvil.

USAGE LIMITS: No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones anteriores. Estos zapatos vienen equipados con una suela higiénica móvil. Las pruebas han sido realizadas con dicho accesorio instalado.

STORAGE INSTRUCTIONS: Guardar en su embalaje original protegido de la luz y la humedad. ISTRUZIONI DI PULIZIA / DI MANUTENZIONE: Para quitar la tierra y el polvo, usar un cepillo no metálico.

OBsolescence PERIOD: A partir de la fecha de fabricación indicada en el zapato y en las condiciones de uso y almacenamiento normales, estos zapatos ofrecen una protección adecuada durante 2 años.

PT CALÇADO DE SEGURANÇA o DE TRABALHO

Em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva 89/686/CEE e os requisitos da norma : EN ISO 20345: 2011 o EN ISO 20347:2012.

A marcação CE colocada neste produto significa que este está em conformidade com as exigências essenciais previstas pela Directiva Europeia 89/686/CEE relativa aos equipamentos de protecção individual: Conforto, solidez, segurança, inocuidade ; protecção contra os riscos de queda por escorregamento em solos industriais lisos e gordurosos ou moveis.

Table with 3 columns: CALÇADO DE SEGURANÇA, TRABALHO, and symbols. It details shoe categories, reference standards, and marking requirements for safety shoes.

Table with 4 columns: Requisites, Tipo de solos, Coeficiente de fricção, and Símbolos. It lists specific performance requirements for safety shoes on different floor types.

No entanto, para determinadas aplicações, exigências adicionais podem ser requeridas. Para conhecer o grau de protecção proporcionado por estes calçados, convém referir-se ao quadro abaixo :

Table with 5 columns: Exigências adicionais, Limites, Símbolos, Classe I, and Classe II. It provides a detailed classification of safety shoes based on various safety criteria.

Só estão cobertos os riscos cujo símbolo correspondente constar no calçado. Estas garantias são válidas para calçado em bom estado. Não nos responsabilizamos por utilizações que não estejam previstas no âmbito das presentes instruções de utilização.

LIMITES DE UTILIZACAO: Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções acima indicadas. Este calçado é fornecido com uma palmilha amovível.

USAGE LIMITS: Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções acima indicadas. Este calçado é fornecido com uma palmilha amovível. Os ensaios foram efectuados com as palmilhas colocadas no calçado.

STORAGE INSTRUCTIONS: Guardar na embalagem de origem, ao abrigo da luz e da humidade. ISTRUZIONI DI PULIZIA / DI MANUTENZIONE: Para retirar a terra e o pó, utilizar uma escova não metálica.

OBsolescence PERIOD: A contar da data de fabrico indicada no calçado e em condições normais de utilização e de armazenamento, este calçado oferece uma protecção adequada durante 2 anos.

